

Введение в языкознание

Перевод в сфере профессиональной коммуникации

Центр иностранных языков

ст.преп. Василенко М.С.

Лекция № 1

Общественная сущность языка



ЧТО ТАКОЕ НАУКА О ЯЗЫКЕ?

- **Языковедение** (языкознание, лингвистика) — наука, **изучающая языки** (в принципе — все существующие, когда-либо существовавшие и могущие возникнуть в будущем), а тем самым и человеческий язык вообще.



Частное языковедение

занимается отдельным языком или группой родственных языков

- **синхроническое**, описывающее факты языка в какой-то момент его истории
- **диахроническое** (историческое), прослеживающее развитие языка на протяжении определенного отрезка времени



- **Синхронический**

(от др.-греч. *syn* 'вместе с' и *chronos* 'время') значит относящийся к одному времени

- **Диахронический**

(от *dia* 'через, сквозь' и *chronos*) — относящийся к изменению во времени



В рамках общего языковедения
выделяется

типологическое языковедение,
осуществляющее сопоставление между
собой как родственных, так и
неродственных языков, сопоставление,
направленное на выяснение общих
закономерностей языка.



языковые универсалии

- **абсолютные универсалии**

положения, действительные для всех языков мира

- **статистические универсалии**

для значительного большинства языков



Абсолютные универсалии

- 1) во всех языках существуют гласные и согласные звуки;
- 2) на всех языках люди говорят предложениями;
- 3) во всех языках есть имена собственные.



- 
- **Статистические универсалии**
 - почти во всех языках в местоимениях различается не менее двух чисел



Прикладное языковедение

- создание и усовершенствование письма;
- обучение письму, чтению, культуре речи, неродному языку;
- создание систем автоматического перевода, автоматического поиска, аннотирования и реферирования информации, создание систем, обеспечивающих общение человека с машиной на естественном языке.



СУЩНОСТЬ ЯЗЫКА: ЕГО ОБЩЕСТВЕННЫЕ ФУНКЦИИ И ЕГО ВНУТРЕННЯЯ СТРУКТУРА

- **ЯЗЫК — ВАЖНЕЙШЕЕ СРЕДСТВО
ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ОБЩЕНИЯ,
ОРУДИЕ ФОРМИРОВАНИЯ И
ВЫРАЖЕНИЯ МЫСЛИ**



- **Общение языковое и неязыковое**

два плана:

- ***выражение***, точнее, способ, или форма выражения
- стоящее за этим выражением ***содержание*** передаваемой информации



- **Языковое общение** выступает как качественно особый обмен информацией — не просто сообщение каких-то фактов или передача связанных с ними эмоций, но и обмен мыслями по поводу этих фактов.



невербальное общение людей

- представленное прежде всего произвольными проявлениями эмоций в форме смеха, плача, некоторых телодвижений, а далее — уже сознательной имитацией подобных проявлений и условными или ставшими во многом условными (и разными у разных народов) мимикой и жестиком.



Функции языка

- коммуникативная (от лат. *communicatio* 'общение')
- мыслеформирующая
- констатирующую
- вопросительную
- апеллятивную
- экспрессивную
- метаязыковую
- эстетическую



Язык и речь

Речь (внутренняя речь)



Речевой акт



Речевая деятельность



Текст

ЯЗЫК — СВОЕОБРАЗНАЯ ЗНАКОВАЯ СИСТЕМА

- **Что такое знак?**
- 1. Все знаки обладают материальной, чувственно воспринимаемой «формой», которую иногда называют **«означающим»** - **«экспонентом знака»**



- 2. **Материальный**, чувственно воспринимаемый объект (или материальное «событие» только в том случае является экспонентом какого-то знака, если с этим объектом связывается в сознании общающихся та или иная идея, то или иное «означаемое» - содержание знака



- 3. Очень важным свойством знака является его ***противопоставленность*** другому или другим знакам в рамках данной системы.
- Противопоставленность предполагает чувственную различимость экспонентов.



- 4. Установленная для каждого данного знака связь между его экспонентом и содержанием является условной, основанной на сознательной договоренности.



- 5. ***Содержание знака*** есть отражение в сознании людей, использующих этот знак, предметов, явлений, ситуаций действительности, причем отражение обобщенное и схематичное.



Членение речевого высказывания (текста) и основные единицы языка

- Выделение единиц языка связано с членением речевого высказывания, с членением текста и самого потока речи.
- Отдельное высказывание составляет **основную единицу речевого общения.**



В высказывании различают две
стороны:

- 1) «план выражения»
- 2) «план содержания»



План выражения

- звуковая, материальная сторона высказывания, воспринимаемая слухом (а при письменной передаче высказывания — материальная последовательность начертаний, воспринимаемая зрением)



План содержания

- выраженная в высказывании мысль, содержащаяся в нем информация, те или иные сопровождающие эту информацию эмоциональные моменты



Парадигматические отношения

- это отношения взаимной противопоставленности в системе языка между единицами одного уровня, так или иначе связанными по смыслу



- На этих отношениях основываются парадигматические ряды (парадигмы) типа ***ворон — ворона — ворону*** (грамматическая падежная парадигма, в которой противопоставлены друг другу морфемы — окончания разных падежей)



Синтагматические отношения

- это отношения, в которые вступают единицы одного уровня, соединяясь друг с другом в процессе речи или в составе единиц более высокого уровня



- **Каждый язык** пользуется для выражения мысли звуками, произносимыми человеком.
- **Каждый язык** членоразделен: нормальное высказывание на любом из языков членится на элементы, повторяющиеся в других комбинациях в составе других высказываний.
- **Каждый язык** обладает обширным набором таких повторяющихся элементов и гибкой системы правил , по которым эти элементы соединяются в осмысленные высказывания.

